

**Zeitschrift:** Gesundheitsnachrichten / A. Vogel  
**Herausgeber:** A. Vogel  
**Band:** 13 (1956)  
**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

bosenbildung und die damit zusammenhängenden Unannehmlichkeiten, die sich ja bekanntlich sehr tragisch auswirken können, verhindern.

Beobachtungen haben gezeigt, daß sogar die Verdauungssäfte des ganzen Magen- und Darmkanals durch die Einnahme von Johanniskraut oder Jokanniskrauttinktur etwas angeregt werden. Der gleiche Vorzug kann auch bei der Gallenausscheidung festgestellt werden. Da durch die Einnahme von Johanniskraut die Venen und der Venenkreislauf günstig beeinflußt werden, können dadurch auch die damit zusammenhängenden Periodenstörungen und Periodenkrämpfe günstig gemildert werden. In letzter Zeit konnte man auch feststellen, daß Hypericum und vor allem Hyperisan bei bestimmten depressiven Störungen vorzüglich wirkt, also auch in der Hinsicht als natürliches Hilfsmittel angesprochen und verwendet werden kann. Vermutlich wird diese Wirkung durch den Gehalt an Hypericin ausgelöst. In jüngster Zeit hat man auch die Erfahrung gemacht, daß die Tinktur oder Essenz, die aus blühenden, frischen Pflanzen zubereitet wird, sogar gegen Kongestionszustände des Gehirns, wie auch bei ähnlichen Zuständen des Herzens und der Lunge wirksam ist. Sehr wahrscheinlich ist auch dies dem Hypericin zuzuschreiben. Wir sehen also, daß Johanniskraut, wie auch die Präparate, die aus der frischen Pflanze hergestellt werden, einen sehr großen Wirkungskreis besitzen. Wir dürfen daher für diesen wertvollen Schatz in unserem Pflanzenreichertum dankbar sein, und es ist vernünftig, ihn zu unserem Wohle und zu demjenigen unserer Mitmenschen anzuwenden.

## FRAGEN UND ANTWORTEN

### Bekämpfung einer diabetischen Stoffwechselstörung

Infolge einer diabetischen Stoffwechselstörung gelangte Frau L. aus B. mit den folgenden Angaben an uns. Sie schrieb:

«Vor einem Vierteljahr bemerkte man, daß ich Zucker habe. Außergewöhnlich starker Durst ließ es mich vermuten, und ich ging zum Arzt. Er fand 8% im Urin. Ich schaltete sofort auf Diät um, und sofort ging der Zucker auf 3,5 und sogar 1,1% zurück. Mein Diätzettel lautet: pro Tag 3 dl Milch, 40 g Butter, 60 g Käse, 150 g Vollkornbrot, 300 g Gemüse, 100 g Fleisch, 3 Äpfel, ferner zweimal in der Woche 150 g Reis und 2 Eier. Bis vor kurzem ab ich alle Tage 100 g Stachis, die gut gegen Diabetes sein sollen. Leider bekomme ich jetzt keine mehr. Nun trinke ich dafür alle Tage Heidelbeerblättertee und zwar täglich 1 Liter. Vor 10 Tagen ist der Zucker von 1,1% auf 1,7% Tagwasser und 2,8% Nachtwasser gestiegen. Ich muß den Urin alle 4 Wochen dem Arzt bringen. Er war auch das letzte Mal zufrieden, aber ich möchte den Zuckergehalt wieder verringern. Von Einspritzungen möchte ich nämlich nichts wissen. — Soll ich nun in der Diät noch etwas ändern, oder wissen Sie etwas, das die Bauchspeicheldrüsen anregt? Wenn ich es recht verstehne, sollte dies in erster Linie der Fall sein. Zum Glück greift mein Arzt auch nur im äußersten Notfall zu den Einspritzungen.»

Unser Rat lautete nun unter anderem wie folgt: «Wir sind betrefts der Diät für Zuckerkrankte etwas anderer Ansicht als die Schulmedizin es meist ist. Die Ernährung, die Sie uns aufgeschrieben haben, ist typisch, wie es die Schulmedizin vorschreibt. Wir empfehlen Ihnen, nicht so viel Fleisch zu genießen, sondern statt dessen mehr Gemüse und grüne Salate, auch der Kleesalat ist günstig, wie auch besonders alle bitteren Salate, so Löwenzahnsalat, Zichorie, Endivie und dergleichen mehr. Dem Heidelbeerblättertee könnten Sie noch je ½ Bohnenschalen und Nußblätter beifügen, denn die Erfahrung hat uns gezeigt, daß dies noch vorteilhafter ist. In der Ernährung sollten Sie viel rohe Gemüse genießen und reichlich rohe Zwiebeln essen. Auch verdünntes Molkenkonzentrat ist gut, denn die Milchsäure, die es enthält, regt die Bauchspeicheldrüse gut an. Ebenso wirken heiße Duschen auf den Bauch durchblutungsfördernd auf die Bauchspeicheldrüse ein und verbessern den Zuckertstoffwechsel. Ist es Ihnen nicht möglich, regelmäßig heiße Duschen durchzuführen, dann können Sie auch Kräutersäckchen, die Sie zuvor heiß überbrüht haben, in der Gegend der Bauchspeicheldrüse auflegen. Sie sollten auch für ausreichende Bewegung sorgen. Durch eine genügende Muskelarbeit wird der Zucker in der Muskulatur verbrannt und so ausgenutzt. Dann sollten Sie Tiefatmungsübungen durchführen und zwar die Bauchatmung, indem Sie tief einatmen, den Bauch herauspressen, tief ausatmen und den Bauch dabei einzehen. Sie sollten ferner noch den Diabetes-Komplex einnehmen, in dem alle Heilkräuter enthalten sind, die auf die Bauchspeicheldrüse gut einwirken, und die auch Ihnen eine Besserung des Zuckertstoffwechsels bedingen würden.» — Nach einigen Tagen gingen noch ver-

schiedene Rückfragen bei uns ein, die wir folgendermaßen beantworteten: «Bei dem empfohlenen Klee handelt es sich hauptsächlich um den Alfalfa-Klee. Wir schicken Ihnen einmal unsere Alfavena-Tabletten, die hauptsächlich aus diesem Klee hergestellt sind. Sie können auch den rohen Klee verwenden, jedoch müssen sie peinlich dafür Sorge tragen, daß Sie den Klee nicht aus Wiesen nehmen, die gedüngt sind, da sonst Vergiftungsscheinungen auftreten können. Von der Teemischung brauchen Sie nicht täglich 1 Liter zu trinken, es genügt mit einem halben. Auf Ihre Frage, ob Sie soviel Gemüse essen sollen, bis der Appetit gestillt ist, möchten wir Ihnen die Antwort geben, daß es bei diabetischen Stoffwechselstörungen vorteilhafter ist, wenn man nicht zuviel isst, wenn man also die Mahlzeit abbricht, auch wenn noch etwas Appetit vorhanden ist. Die Salate sollten Sie mit Molkenkonzentrat zubereiten, da die natürliche Milchsäure die Bauchspeicheldrüse gut anregt, was die Zitronen in dem Maße nicht zu tun vermögen. Wenn Sie das Molkenkonzentrat zum Trinken verwenden, dann müssen Sie sich nicht unbedingt an die Vorschriften halten. Sie können es einfach als Getränk gebrauchen und dieses mittags und abends trinken, und zwar können Sie es je nach Bedürfnis mehr oder weniger stark verdünnen. In der Regel nimmt man auf 1 Glas Wasser 1 Eßlöffel Konzentrat.»

Nach Verlauf von 8 Monaten berichtete die Patientin über den Erfolg:

«Ich kann Ihnen heute melden, daß ich ohne Zucker bin, mein Regime aber einhalte. Von dem Tee trinke ich nicht mehr viel, nehme aber vor den Mahlzeiten immer den Diabetiker-Komplex. Auf Anfrage hin schrieben Sie mir, ich solle etwas Quark in die Ernährung einschalten, um einer Gewichtsabnahme vorzubeugen. Ich bin bei diesen Menüs wirklich in den letzten 6 Monaten immer gleich schwer geblieben.»

Wer weiß, wie hartnäckig diabetische Störungen sein können, wenn man sie nicht richtig bekämpft, der freut sich doppelt über einen solch günstigen Erfolg.

## AUS DEM LESEKREIS

### Rasche Hilfe bei Blasengeschwür

Ein recht erfreulicher Bericht ging Ende letzten Jahres von Frau R. aus S. bei uns ein. Sie schrieb über den Verlauf eines Blasengeschwürs bei ihrem Mann, wie folgt:

«Vor ungefähr 1½ Jahren hatte mein Mann ein offenes Blasengeschwür. Er hatte es ein paarmal ausbrennen lassen. Nachdem er 2 Fläschchen Petasan eingenommen hatte, war das Geschwür zu unserem großen Erstaunen ganz weg. Mein Mann ist zwar noch unter Kontrolle. Wenn er mit dem Petasan noch weiterfahren darf, dann senden Sie nur nochmals 2 Fläschchen davon.»

Blasengeschwüre, besonders, wenn sie ausgebrannt werden müssen, sind keineswegs eine harmlose Angelegenheit. Es handelt sich dabei im Gegenteil um ein chronisches Leiden, das später sogar in Krebs übergehen kann. Obwohl der Patient in relativ kurzer Zeit einen solch ausgezeichneten Erfolg erreichte, sollte er Petasan noch weiter einnehmen, um einen Rückfall zu vermeiden und um den Erfolg zu festigen. Wenn dieser andauert, kann die Dosis allmählich verrinbert werden. Ja, es ist auch gut, einen zeitweiligen Unterbruch einzuschalten. Die Kur kann zwischenhinein immer wieder einmal durchgeführt werden, je nach Notwendigkeit, nur in schwächer oder stärkerer Dosis. Auf alle Fälle aber muß Petasan sofort wieder eingesetzt werden, wenn sich auch nur eine leise Störung zeigt.

Verantwortlicher Redaktor: Dr. h. c. A. Vogel, Teufen

### Gelée Royal

das neue, natürliche Kräftigungsmittel. Der gehaltvolle Saft der Königin-Biene zur Wiederbelebung der Zellfunktionen, zur Verlängerung der Lebenskraft und als Energiespender zur Erhöhung der geistigen und körperlichen Leistungsfähigkeit, zugleich ein Regulator der männlichen und weiblichen Wechseljahrstörungen. Ein natürliches Verjüngungsmittel.

«Gelée Royal» ist erhältlich zum Preise von Fr. 8.90 pro Dose.

Vor dem Morgenessen nüchtern ca. 3 g, also eine Messerspitze voll, einnehmen.

Vertriebsstelle für die ganze Schweiz:  
Dr. h. c. A. Vogel, Naturarzt, Teufen

## DIÄT

Um gesund zu werden und zu bleiben, ist eine richtige, natürliche Ernährung mit allen Aufbaustoffen unbedingt nötig. Den meisten Nahrungsmitteln aber, die konsumiert werden, fehlen gewisse Stoffe. Auch Herr Dr. Vogel weist immer wieder auf diese Punkte hin. Wichtig sind vor allem:

*Naturbelassene Oele* (Olivenöl, Sonnenblumenöl, Leinöl, Mohnöl, Baumnußöl) an Stelle der raffinierten Oele.

*Vollgetreidenahrung*: Vollreis, Buchweizen, Goldhirse, Weizen (z. Keimen), Holle-Frischkornflocken (Hafer, Weizen, Hirse oder gemischt), Vollgräss, Vollkornmehl, Vollkornteigwaren usw.

*Natürliche Trockenfrüchte* (viele sind geschwefelt oder sonst behandelt): Feigen, Pflaumen, Natural-Datteln, Natural-Sultaninen usw.

*Tee-Kräuter*: Orangenblüten (zur Beruhigung), Verbenen, Pfefferminze, Hagebutte usw.

Verlangen Sie bitte unsere 16-seitige Preisliste!

Unser Auto-Dienst in Zürich und Umgebung und unser Versanddienst in die übrige Schweiz werden immer wieder gerühmt. Viele Zuschriften unserer Kunden zeugen von unserer sorgfältigen Bedienung.

Wer bei uns kauft, hat die Gewähr für beste Qualität und größtmögliche Natürlichkeit. Unsere Preise sind aber trotzdem sehr bescheiden.



**Reformhaus Naef**

Salerstr. 12 — Tel. 46.86.97

ZÜRICH-ÖRLIKON 50

Filiale: Dübendorfstraße 7, Zürich-Schwamendingen

## Gesundung und Erholung

am schönen Thunersee finden Sie durch liebevolle Betreuung im familiären Kreis. Neuzeitliche Ernährungstherapie, jegliche Diät, vegetarische Kost, Bäder. Preis von Fr. 11.50 an.

Prospekt durch Schw. Eva Keller, Hohmadstr. 41, Thun 1, Telefon (033) 2 69 43.

In über 10 000 Familien werden die «Gesundheits-Nachrichten» gelesen. Daher haben Inserate stets guten Erfolg!

Eine erfolgreiche

## Frühjahrs-Kur

Colonlaxa-Darmbad (der Tod sitzt im Darm). - Spezial-Groß-Moorpackungen, für Rheuma, Gicht und Ischias. - Schlenzbäder. - Unterwassermassage, Prifnitz, Kneipp, Schrot. - Kuhne-Behandlungen. - Neuzeitliche Ernährung, Diät- und Säfteküren. - Erfolgreiche Oelkuren für Leber und Gallen in 10 Tagen. - Anwendung von Naturheilmitteln (Frischpflanzenpräparaten von Dr. h. c. A. Vogel) im

## Kur- und Heilbad Schoch-Köppel, Schwellbrunn

Telefon (071) 5.23.55

972 m ü. M.

In wunderbarer ruhiger Höhenlage mit prächtiger Aussicht. Pensionspreis Diät Fr. 12.50, Diabetiker Fr. 14.—. Heimelige Zimmer mit fließendem Wasser kalt u. warm. (Oelheizung).

## Dr. A. VOGEL

aus Teufen

**spridit!**

in:

Luzern

Donnerstag, den 19. April 1956

20.15 Uhr, in der Museggaula

THEMA:

**Neue Wege in der Naturheilkunde**

NEU!

## Sanddorsan-

Sanddornsirup

200 ccm Fr. 4.90, 500 ccm Fr. 10.20, 1000 ccm Fr. 17.50  
In jedem Reformhaus erhältlich

## Chiropraktik

GIBT DEM LEBEN JAHRE  
UND DEN JAHREN LEBEN

### Dr. EMIL SIEGRIST - ZÜRICH

Chiropraktor U.S.A.-Staatsdiplom - Anerkannt im Kt. Zürich  
Stauffacherquai 58 — Telephon (051) 25.72.44  
Röntgeneinrichtung

Pflanzen Sie nur noch

## biol. gez. Gemüse-Setzlinge

Ich offeriere Ihnen schöne starke, in den besten Sorten:

Ab mitte April:

Kohl, Kabis, Salat	10 Stk. Fr. —.50	100 Stk. Fr. 4.50
Kohlraben	10 Stk. Fr. —.60	100 Stk. Fr. 5.50
Blumenkohl	10 Stk. Fr. —.80	100 Stk. Fr. 7.50
Blumenkohl aus Topf	10 Stk. Fr. 1.40	100 Stk. Fr. 13.—
Setzlinge aus Saatbeet	10 Stk. Fr. —.30	100 Stk. Fr. 2.80

Gewürzkräuter aus Topf:

Peterli, Bohnenkraut, Thymian, Dill usw.	10 Stk. Fr. 2.30	
Lauch, Zwiebeln	10 Stk. Fr. —.25	100 Stk. Fr. 2.—

Ab anfangs Mai:

Tomaten aus Topf	1 Stk. Fr. —.30	10 Stk. Fr. 2.80
Berner Rosen, Rheinl. Ruhm		
Gurken aus Topf	1 Stk. Fr. —.30	10 Stk. Fr. 2.80
Melonen aus Topf	1 Stk. Fr. —.40	10 Stk. Fr. 3.80

Sellerie pikiert	10 Stk. Fr. —.60	100 Stk. Fr. 5.50
------------------	------------------	-------------------

Ab Ende Mai:

Schöne kräftige Spätgemüse-Setzlinge: Elumenkohl	10 Stk. Fr. —.50	100 Stk. Fr. 4.50
übrige Setzlinge	10 Stk. Fr. —.30	100 Stk. Fr. 2.80

Bestellen Sie sofort Ihren Bedarf, damit ich für Sie reservieren kann.

Die Pflanzen werden Ihnen zur richtigen Zeit zugesandt werden.

Wenn nichts anderes vermerkt wird, werden alle Sendungen per Nachnahme versandt.

## Niklaus Schäpper, Buchs SG

Gärtnerei bei der Seilbahn

Telephon (085) 6.11.75